

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(VENDÉGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KOZGAZDASÁGI SZAKLAP)

M. kir. postatakarépenztár csekk száma 45.255
Megjelenik havonta 5-on. Előfizetési díj
félévre 8 pengő, egész évre 12 pengő
Hirdetési díj szövegdoldalon 50 fillér,
hirdetési oldalon 40 fillér hasábmilliméterenkint

ALAPÍTOTTA:

IHÁSZ GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BUDAPEST, IX., VIOLA-UTCA 3. SZÁM
Telefonszám: Automata 32—2—81

HIVATALOS ÓRÁK: DÉLELŐTT 10 ÓRÁTÓL DÉLUTÁN 1 ÓRÁIG.

A Kisipar

gazdasági helyzete az elmúlt év statisztikai adatai szerint még mindig igen válságos. Ezzel szemben a gyáriparnál kisebb mérvű gazdasági javulás tapasztalható. A kisipar sorsa a közepes tály és a mezőgazdasági foglalkozást űzők, vagyis a lakosság nagyobb részének a fogyasztásától, illetőleg vásárlóerejétől függ. Ezért a tisztviselői fizetések évek óta tartó csökkentése, a mezőgazdasági termékek árainak alacsonyossága és a súlyos közterhek okozzák a kisipar mostani gazdasági válságát.

A nagyipart ellenben a kivitelei lehetőségek és az állami, valamint a törvényhatósági tömeges rendelkezések, valamint az ipari védővámok nagyban segítik és üzemeltetést biztosítják. Ennek tulajdonítható, hogy a gyárak száma a múlt esztendőben negyvenkettővel szaporodott. Sajnos, a kisiparosok száma ezzel szemben fogyott.

A gazdaságilag gyengülő kisiparosok között egyre csappan a vendéglők száma. A mindennapi kenyér gondja talán egy iparágnál se annyira érzéhető, mint a vendéglős-, kávé- és korsmaiparnál.

Figyelemreméltó, hogy amikor a gyári ipar által előállított iparcikkek ára emelkedett és a gyári munkások bérjövödelme is jobb volt, aminek csak örülhetünk, de a mi jövödelmünk, a vendéglősök jövödelme, sajnos, a minimálisnál is jóval alább szállt!

Szükséges tehát, hogy a kisipar — közte a vendéglős- és kávéipar — gazdaságilag megalapoztassék és végre talpraállíttassék. Eddigi tapasztalataink szerint az illetékes fórumoknál megvan a jóakarát és tekintetben. Tehát most már találgat meg az illetékesek a módját annak, hogy a tisztviselői fizetések javíttassanak, a mezőgazdasági termények árai emeltessenek, a közterhek csökkenjenek és a munkaalkalmak szaporodjanak!

Helyes gazdaságpolitikai és szociálpolitikai intézkedésekkel az egész gazdasági élet talpra állítható!

A kisiparosság, mint a nemzet tekintélyes és hazafias meglétszáma igazán megérdemli, hogy a további megőrzéséért megövíjék!

Tehát fontos állami érdek, hogy a kisiparosság, mint a nemzet egyik fenntartó oszlopa, megerősítessék és alátámasztassék.

Mi, vendéglői iparosok reméljük, hogy a jövő statisztikai adatai iparunknál is javuló tendenciát bizonyítanak majd!

A borok barnatöréséről.

A „Vendéglősök Lapja” részére írta: Szabó István kir. főjegyzés.

Az idei rothadt, penészes szőlőkből nyert boroknál igen erős a vesztély, hogy helytelenül végzett szűretelés esetén, azok barnatörésre hajlamosak lesznek.

A penészedést, rothadást előidéző „Botrytis” nevű penész ugyanis, ú. n. „oxydáz” termel, mely abor színanyagának és cseresavának a levegő által való oxidálását elősegíti, minek következtében a levegővel érintkező bor megzavarosodik, színe megváltozik, a fehérbor sötétbarnás sárgászínű, a vörösbor barna lesz s ezzel egyidejűleg a bor íze és szaga is megváltozik, a bor kellemetlen, avas, levegőzt és szagot kap. Fejtés után ez a jelenség a bor egész tömegében mutatkozik, ha pedig félig telt hordóban, pohárban vagy a söntésbeli tartályban állva a bor csak felületén érintkezik levegővel, úgy ezen színváltozás a felületén indul meg s csak fokozatosan halad lefelé, amíg a bor egész tömegében megváltozik.

Ilyen barnatörésre hajló borok vásárlásától óva intek minden italmérőt, mert egyrészt a barnatöréses bor forgalombahozatala bortörvénybe ütköző kihágást képez, másrészt pedig az ilyen bor fent leirt kellemetlen, undorító sajátosságainál fogva még kevésbé kényes ízlésű községnek sem megfelelő.

A barnatörésre való hajlam felismerése egyszerű. A megvásárlásra kiválasztott borral egy fehér üveget $\frac{1}{2}$ — $\frac{3}{4}$ -ed részig töltünk, jól összerázzuk, hogy a szénsavat kiűzzük s a bor levegővel jól keveredhessen, majd az üveget vattacsomóval vagy papírdugóval lazán elzárva állni hagyjuk. A törésre való hajlam erősségéhez mérten $\frac{1}{2}$ —1—2—5 nap alatt jelentkezik, a barnulás előbb a bor felületén, majd fokozatosan lejjebb terjed.

Ha borvásárlásunknál ezen elővigyázatosságot elmulasztottuk volna s olyan bort vásároltunk, mely a hordóban nem törtött ugyan, de a levegőn barnatörést kap, úgy a megtörést a bor megfelelő kénezésével előzhetjük meg. A bort zártan fejtjük át olyan hordóba, melyben előzetesen hektoliterenként $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{2}$ jutaszóvetes, vagy 3—6 g asztbesztes kénezetel égettünk el, illetve átfajtás nélkül is kénezhetjük a bort kálium-metabiszulfittal, ez esetben hektoliterenként 10—20 g (1—2 passzilla) metabiszulfittal a kénezendő bor egy kis részében feloldunk s a hordóbeli borral jól elkeverjük.

Amennyiben borunk már a hordóban megtörne, úgy javítása már körülményesebb eljárást igényel. A fenti mértékben kénezett bort cserav-szelatinnal megderítjük, a derítéshez kb. kétszer annyi szelatint használunk, mint cseravát, pl. 4 g cseravra 8 g szelatint, még pedig a cseravát adagoljuk előbb a borba. A bor 3—5 hét után lefejtethető az üledékről. Szép eredményeket érhetünk el barnatöréses boroknak lefőlözött nyers tejjel való derítésével. A kénezett borhoz a törés erőssége szerint $\frac{1}{2}$ —1— $\frac{1}{2}$ liter lefőlözött tejet adunk. Az esti fejtésű tejet éjjelen át hűvös helyen állni hagyjuk, reggel a fölet kanállal alaposan leszedjük, a köcsög falához tapadt részeket ruhával letöröljük s a lefőlözött tejből a megfelelő mennyiséget a hordóból kivett borral jól elkeverve a borhoz adjuk s azzal alaposan elkeverjük. Előnye ennek az eljárásnak, hogy a bort meghalványítja s gyakran a bor szép zöldfehér színt kap.

Jól jegyezzük meg magunknak, hogy a barnatörésre való hajlam felismerése s a törésre hajlamos borok megtörésének megelőzése aránylag egyszerű, ezzel szemben a már barnatöréses borok megjavítása nehéz és bonyolult eljárás s több hozzátétst igényel.

Szélmások pénz zsarolnak ki a kiskereskedőtől és kisiparosoktól a kiskereskedelmi és kisipari hitelakkcióval kapcsolatban. A Kereskedelmi és Ipar-kamarához panasz érkezett, hogy a kiskereskedelmi és kisipari hitelakkcióval kapcsolatban egyes kiskereskedőket és kisiparosokat keresnek fel, azoktól a kérvényblankettákért pénzt szednek be s arra az esetre, ha a kölcsönt megkapnák, részesedést kötnék ki maguknak. A Kereskedelmi és Iparkammera ezúton is figyelmeztet minden kisiparost és kiskereskedőt, hogy a kérvényblanketták, melyek a polgármesteri hivatalnál és a kamaránál kaphatók díjmentesen s senki sem jogosult azokért pénzt felvenni, továbbá, hogy a polgármesteri XV. ügyosztály irodája, valamint a kamara irodája áll a kisiparosok és kiskereskedők tájékoztatására rendelkezésre. Minden egyén, aki közvetlenül a kisiparosokat és kiskereskedőket a fentemlített céllal keresi fel, szélmások, aki a legközelebbi rendőrőrszemnek adandó át. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkammera.

Popper Mór és Lipót r.-t., bornagykereskedés

Telefon: 18-4-62

Budapest-Kőbánya, Előd ucca 8. szám.

Alapított 1889. évben.

Az 1922. évi országos szőlő- és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.
Válogatott uradalmi fajborok. Kérjen saját érdekében árajánlatot.

Szanatóriumi kifőzés.

A vendéglősök és kávéosok ipartestületei, valamint a szakajtó állandóan iparunk kontárkodásai ellen harcolnak és ennek dacára sűrűn fordul elő hasonló panasz. Az illetékes fórumok figyelmébe ajánljuk a hozánk e kérdésben érkezett alábbi újabb bejelentést:

A *Vendéglősök Lapja* tekintetes Szerkesztőségének.

A legnagyobb csodálkozással olvassom, az utóbbi időben egy-két esti lapban mind gyakrabban megjelenő hirdetést, amely szerint egyik *budapesti sanatórium napi 2 pengőért kétszemélyes ebédet szállít házhöz*. A Vendéglősök Lapja bizonyára a vendéglősök érdekeit védő orgánus és ezért elsősorban az Önök figyelmét hívom fel a fenti körülményre, amely körülmény nemcsak a vendéglősiparnak árt, hanem károsítja a sanatóriumok eddigi becsületét is.

Egyik vendéglő a másik után zár be, egyik vendéglős a másik után megy tönkre és ugyanakkor a fenti sanatórium belekontárkodik egészen avatatlannal és jogtalanul — mert a m. kir. belügyminiszterium által jóváhagyott magánygyógyintézeti alap-

szabályok, *kifőzdek* fenntartására engedélyt nem adnak — a vendéglősiparba, ugyanakkor, amikor egyéb jövedelemforrásai a fenntartását feltétlenül biztosítják.

Nagyon kérem a t. Cím szerkesztőségét, hogy az ilyen Kontármesterkedésnek — ha még azt ezidéig bizonyára elnézésből nem tette meg — üzenjen hadat és járuljon hozzá ezáltal is a mindenki által nagyrabecsült magyar vendéglősipar megmentéséhez.

Budapest, 1934 október 31.

Kiváló tisztelettel:

Egy becsületes magyar adófizető.

Bérbeadnám, vagy eladnám

sürgösen, haláleset miatt, 60 év óta fennálló jömenetelű vendéglőmet szállóval és kávéházzal együtt. Fürst Gertrud, Szabadszállás.

MI UJSÁG?

A Magyar Szállodások és Vendéglősök Országos Szövetsége Malcsik Ferenc elnökével igazgatótanácsi ülést tartott. Az elnök javaslatára megválasztották az igazgatóságot, amelynek tagjai Ammer János, Band József, Babicz Gyula, Démusz János, Gundel Károly, Holub Rezső, Klein János, Némeht Aladár, Kutassy Lajos (Esztergom), Böczögő József (Miskolc), Papp Lajos (Nyíregyháza) és Schmidt János (Pécs) lettek. A szövetség a központi szervezetten kívül vármegyéinként fogja az ország szállodásait és vendéglőseit megszervezni és ez a vármegyei szervezet fogja a megye székhelyén

egybefogni a megye szállodásait és vendéglőseit, hogy ott, a megyei közigazgatás székhelyén lehetőleg hivatalos titkár intézze a budapesti központ anyagi és erkölcsi támogatásával ipari szükségleteiket, iparvédelmiüket és jövőjük jobb megalapozását. A vármegyei szervezet autonómiát kap, csupán elnökét választja az egyetemes gyűlés, míg többi tisztviselőjét, választmányát a vármegyei fiókok közgyűlése választja meg. A központban — az irányító és végrehajtó szervek: az igazgatótanács, elnökség és a tisztikartól eltekintve — a szakmai bizottságok feladata a Szövetség céjait munkáin, javaslatokat stb. kidolgozni. Így a szállodás, vendéglős, idegenforgalmi stb. bizottság csak egy és a központban lesz, azonban tagja minden szövetségi

VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.

Nyíregyháza város a Főtéren és a Sóstó fürdőtelepen szállodai és vendéglői üzemek céljára szolgáló épületeit százalékos rendszer mellett bérbeadja.

A KORONA ÉS A SÓSTÓ BÉRBEADÁSÁRA

vonatkozó ajánlatokat ezévi november 15. napjáig kell beadni. — A részletes feltételek a város pénzügyi osztályában megtudhatók és ugyanott megszerezhetők.

Eladó, vagy azonnal bérbeadó

a TOLNA-MÓZS vasútállomás, 2500 □-el területen fekvő, 52 méter hosszú főépületből és kisebb melléképületekből álló

VENDÉGLŐ

3 vendéglőhelyiséggel, 6 szobával és egyéb mellék-helyiségekkel, tekepályával, boltozott jégveremmel

Érdeklődők forduljanak a Szekszárdi Takarékpénztárhoz

PRIMA Füstölt lapocka . . P 1.50 Füstölt karaj . . . P 2.—
Füstölt felsál, csont nélkül P 1.80
LENGYEL HENTESÁRÚGYÁR R. T.
BUDAPEST, IX., PÁVA UCCA II. TELEFON: 36-5-74 ÉS VÁROSI ÜZLETEINKBEN



A BORSODMEZŐKERESZTESI HANGYA SZÖVETKEZET vezetője (Borsod megye, posta, távirda helyben, vasút: Mezőkeresztes—Mezőnyárad 3 km.) e hó végén nyitandó új VENDÉGLŐJÉBE

szakképzett, 2000 P készpénzavaddal rendelkező VENDÉGLŐ ALKALMAZ.

Válaszbélyeges bortékekkel ellátott átalakított azonnal követheteni a szövetség címére küldendő. Természetben lakás biztosítva van. Javadműködés megegyezés szerint történik. Személyes bemutatkozás-saját költségen előnyös.

tag lehet, aki azokban tevékenykedni, az ipari védelem jól megszervezésén és a jövő fejlődés alapjainak lerakásán dolgozni akar.

A cserekereskedés az egyetlen virágzó üzlet ma Erdélyben. Mint a Nemzeti Ujság közli: Annak idején a szociológiában megtanultuk, hogy a cserekereskedés volt a kereskedelem ősalapja. Ebből fejlődött ki a pénzforgalom. A mai időkben, sajnos, visszajára megy minden. A legnagyobbodott Romániában például, mely a megszállás kezdetén paradicsomi bőséget ígért a kisebbeknek, nincs pénz. Általános pangás. A nyomasztó pénzihiányon úgy segítenek magukon a székelyek, hogy nagy szekeret raknak meg „pityóká”-val és azzal „béregetnek” az ókirályságba. A krumplinak igen bő termése volt az idén és minőségre nézve is elsőrendű. Ezzel cserélnek kukoricát, diót, szőlőt, petróleumot stb., amit idehaza pénzzel kellene megvásárolniuk.

Iparkamari döntés a vendéglői árártás ügyében. Eszerint kimondotta a budapesti kereskedelmi és iparkamara, hogy a vendéglősöknek is jogukban áll a törvényes munkakörben előállított ételeket akkor is kiszolgáltatni, ha a vevő az ételeket nem a vendéglő helyiségében fogyasztja el. Ez annyit jelent, hogy a vendéglős felvehet rendeléseket társasoszejövetelek, ebédek és zsúrok céljára és az ételeket házhöz szállíthatja. A döntés kimondja azt is, hogy ez a jog nem jelent annyit, hogy a vendéglős uccán át is árusíthat.

Eladó vendéglő

Balatonszéplakon, Siófok mellett, a telepen egy edülálló üzlet, éves talmérrésszel. Vasút, országút és a Balaton 80 m-re vannak. Szép kerthelyiség, nagy étterem, birtokvásárlás miatt eladó. Érdeklődni lehet Nagy Károlynál, Balatonújhelyen

NAGY ÜZLETHELYISÉG

Budapest, VIII., Rákóczi-út 15. szám alatt cukrászdának, vendéglőnek vagy bármely üzleti célra kiválóan alkalmas, esleg megosztva is azonnalra kiadó.

TÖRLEY
TALISMAN-CASINO-RÉSERVÉ

A szállodások nemzetközi egyesületének 65. évi közgyűlése a minap folyt le Berlinben. Ezen 23 ország 700 kiküldöttel képviseltette magát. Megállapította a kongresszus, hogy legfontosabb kérdés a szálloda életében a nemzetközi forgalom, nemcsak azért, mert ebből neki haszna van, hanem azért, mert az illetékes országnak ebből jelentékeny jövedelme származik. Kívánják azonban, hogy a hatóságok is felismerjék ennek a nagy jelentőségét és tanulják meg, hogy miként húzzon hasznot ebből az állam. Ezért kell, hogy az idegenforgalom az állam védelme alatt bonyolítottassék. Ezt a fontost kérdést már több országban felismerték és ezért létesítettek állami idegenforgalmi hivatalt, amely segítségére van a szállodáknak a kérdés helyes elintézésénél. Közlekedési, valuta és egyéb kényelmi szempontoknál kívánatos a hatósági támogatás. A négy napig tartó, igen fontos tanácskozás után Reissig Ernő elnök felhívást bocsátott ki, amelyben szívélyes köszönetet

mond mindazoknak a barátoknak és kartársaknak, akik részt vettek a kongresszuson és ezekben búcsúzással azt mondja: éljen a Nemzetközi Szállodások Egyesülete és éljen a barátság!

A legsilányabb hazai szénnel is nagyszerűen és tökéletesen fűt a Héber-féle 2-aknás Rekord-kályha. Árjegyzéket ingyen küld: Héber Sándor kályhagyára, Budapest, Vilmos császár-út 39. (Hajós-utca sarok.) Ugyanitt az eladási mintaraktár.

M. kir. áll. rendőrség kiskunfélegyháza kapitánysága.

Ítélet-kivonat.

A m. kir. rendőrség kiskunfélegyháza kapitánysága, mint rendőri büntetőbíróság 1934. kih. 664/1. számú jogerős ítéletével Drony Sándor vendéglős és szállodás, Kiskunfélegyháza, Horthy Miklós-ter 4. sz. a. lakost azért, mert italokat tartalmazó hordóit és tartályait a kívánt megelőzéssel nem látta el, továbbá, mert a kimerőhelyiségben talált kadarka és vörös bort más elnevezéssel hozott forgalomba, 10 napi önköltséges elzárásra mint fő- és 50 P pénzbüntetésre, mint mellékbüntetésre ítélte, az ítélet végrehajtását azonban 1 évi próbaidőre felfüggesztette. Ezenfelül 22 pengő 30 fillér eljárási költség megfizetésére kötelezte. Kiskunfélegyháza, 1934. szeptember 23-án.

Dr. Halassy

m. kir. rendőrkapitány,
rendőri büntetőbíró.

Hauer Rezső cukrász

Budapest, VIII., Rákóczi út 49. szám

Telefonszám: József 428-04

15.070/1934.

Versenyárgalási hirdetmény.

Eger város tulajdonát képező s a város által berendezett „Korona szálloda és étterem” hat évre leendő bérbeadására zárt ajánlati versenyárgalást hirdetek.

A bérlemény a következő helyiségekből áll: 1 alagsori söröző, 1 hall, 1 reggelizőszoba, 1 kisebb és 1 nagyobb étterem, 1 fedett terrasz, 43 vendégszoba, egy 3 szobás lakás a bérlő részére, 1 irodahelyiség, megfelelő személyzeti lakások, mellékhelyiségek és garázs.

A bérleti idő kezdete 1935. évi január hó 1.

Ajánlat az étteremre és a szállodára csak együttessen tehető.

A bérösszege vonatkozó ajánlat úgy az étterem, mint a szálloda bruttó bevételének bizonyos százalékában teendő, de egyidejűleg garantálható egy fix összeg is, mint minimum is.

Sem a százalékos, sem pedig a fix bérösszeg, a részletes feltételekben megállapított minimumnál kevesebb nem lehet.

Az ajánlat pecséttel lezárt borítékban elhelyezve: „Ajánlat az egri Korona szálloda és étterem bérletére” felírással ellátva, 1934. évi november hó 17-ének déli 12 órájáig Eger város iktatóhivatalában adandó be. Az ajánlatok ugyanakkor bontatnak fel s azon ajánlattevők vagy megbízottjaik jelen lehetnek.

Eikésvé érkezett, avagy a fenti kellékek valamelyikének meg nem felelő módon tett ajánlat figyelembe nem vétik.

Ovadék gyanánt 5000 pengő készpénz, vagy a közszállítási szabályzat szerint ennek megfelelő értékpapír helyezőndő letétbe a város közpénztárában. Az elismervény az ajánlatához csatolandó.

A város a szálloda helyiségeit teljes berendezéssel, a vendéglő helyiségeit pedig csak bútorokkal felszerelve adja át. Kis leltárról, főző- és mosókonyha-felszerelésről s a meglévőön kívül szükségessé váló egyéb berendezési tárgyakról, a bérlő köteles gondoskodni.

A bérleményt elnyert vállalkozó által leteendő külön biztosíték összegét a képviselőtestület állapítja meg.

Ajánlattevők eddigi alkalmaztatásukról, illetve működesükről s anyagi garanciájukról írásbeli ajánlatukkal olyirányú felvilágosítást tartoznak adni, amely a képviselőtestület tájékozódására alkalmas. Szóbeli referenciáik figyelembe nem vétetnek.

A részletes feltételek jelen versenyárgalási hirdetmény kiegészítő részét képezi s úgy azok, mint az egyéb tájékoztató adatok dr. Kálnoky István v. tanácsnoknál rendelkezésre állanak. A részletes feltételek, annak igazolása céljából, hogy azt az ajánlattevő magára nézve kötelezőnek tartja, aláírandó, s az ajánlatához csatolandó.

Az ajánlatok felett, a képviselőtestület dönt.

A város közönsége fenntartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon választhasson, esetleg az összes beérkezett ajánlatokat mellőzve, s az üzem hasznosítását illetőleg minden tekintetben szabadon döntson.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a képviselőtestület végérvényes döntéséig kötelezettségben maradnak.

Eger, 1934. október hó 23-án.

Olvashatatlan aláírás polgármester.

Egy szezonban megtérül a kályha vételára, ha helyiségét 2-aknás REKORD-kályhával fűti!

Egyszerű kezelés, automatikus pótlégyáradalás, szag- és korommentes tüzelés!

Tájékoztató árak:

350 m ³ -es típus	--- 135---	P
500 m ³ -es típus	--- 170---	P

Árjegyzéklet készséggel küld:

HÉBER SÁNDOR KÁLYHAGYÁR
Budapest, Vilmos császár-út 39.
(Hajós utca sarok)

Budapest—úpesti m. kir. kikötőkezelőség.

825—1934. szám.

Versenyárgalási hirdetmény.

Alulírott kir. kikötőkezelőség közhírré teszi, hogy a földmívelésügyi m. kir. miniszter úrnak 38.815/1934. V. B. szám alatt kelt rendeletére, az újpesti kincstári kikötőhöz tartozó, Budapest székesfőváros határában fekvő 25.992. hrzi számú birtokrésztőlbő kihasított, a népszíget déli csúcsán lévő 236 négyzetöl kiterjedésű területre

1935 évi január hó 1-től —
1944 évi december hó 31-ig

bezárólag terjedő 10 évre évi 3000 (háromezer) pengő bér és a 2-ik bérleti évtől kezdődőleg évenként az alapbér 5 (öt) %-ával emelkedő kikülfaltási ár mellett

1934 évi november hó 23-án d.e. 10 órakor

alulírott kir. kikötőkezelőség hivatalos helyiségében (V., Váci-út 206. szám) tartandó nyilvános szóbeli árverésen bérbe fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak a szóbeli árverés megkezdése előtt 2000 (kettőezer) pengő bántapénzzel az árverés megtartásával megbízott kir. kezelőség főnökének kezéhez letenni.

A részletes árverési és szerződési feltételek alulírott kir. kikötőkezelőségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Budapest, 1934. évi november hó 2-án.

Csernyus László
kir. főmérnök
főnök helyettes.

Sternberg



Királyi udvari hangszergyár

Budapest, VII., Rákóczi út 60.

Hangerősítő berendezések

és hatalmas WESTERN-hangszórók 300 pengőtől, bérletbe is szállítjuk.



Garantált teljes zsírtartalmú

mindent

sajtjaink

beszerezhetők:

Pálpusztai-sajt,

Derby-sajt, Rómá-

dour, Imperiál,

Óvári, Trappista, Casino, Roquefort,

Roquefort dobozos

DERBY Sajt- és Vajtermelő Részvénytársaság
Központi ársító-telep: Budapest, VII., Kerepesi út 62.
Telefon: Z. 50-85

Ónos ember,

ha vendéglőt venni vagy eladni akar, a „Vendéglősök Lapja”-ban hirdeti!!!

Borpiac. A borpiac emelkedő kínalat mellett az utolsó héten aránytalanul lanyhább lett. Kistermelőknél a bor seprősen hektoliterekönként, minőség szerint 1.75—1.90 pengőért, uradalmi tételek, alacsonyabbfokú borok 2—4.20 pengő közötti árban kelnek el. Az utóbbiak ab állomás, az előbbieket ab

pince. A kifortt uradalmi tételek között még helyen családost okoz a 11—12 fokos árú is, sőt a fehér borok minősége sem olyan kiváló, mint ahogy azt szüretkor remélni lehetett. Magasfokú, kitűnő zamatu édeskés borokért változatlanul a termelőknél 40—50 pengő körül cserélnek gazdát. Jöminőségi

uradalmi öbortétel már alig van, inkább még kistermelőknél lehet öbort találni. Az exporttevékenység csekély. A kereskedelmi érdeklődéssel és reménységgel tekint az osztrák tárgyalások elé, mert a jelenlegi magas vámk mellett az osztrák export is nehezegekbe ütközik.

Üvegszáhoda. Mint az Uj Nemzedék közli: Doncasterben megnyitották Anglia első üvegszáhódáját. A mérész fururista körvonalú kéttornyú épület falait, kívül-belül vastag színes üvegekkel borították. Az üveg egyszerű hő- és hangszigetelőnek bizonyult, könnyen tisztán tartható és ragyogó színei szemtanúk állítása szerint úgy nappal, mint mesterséges világításnál megragadó hatással vannak a nézőre.

323/1934. kih.

Ítélet-kivonat.

Egri Sándor 33 éves abonyi lakost fenti számú ítélettel az 1924. évi IX. t.-c. 7. §-ába és 1929. évi X. t.-c. 9. §-ába ütköző kihágásért, melyet azáltal követett el, hogy Abony községben, 1934. évi március hó 18-án bort vízzel hamisított és azt tudva forgalomba hozta és bortartályait nem jelölte meg, az idézett t.-c. 42. §-ának 1. és 2. pontja és 44. §. 1. pontja alapján 20 pengő pénzbüntetésre ítélem, mely összeg behajthatatlanság esetére 5 napi elzárásra változtatandó át.

Abony, 1934. október 26-án.

Dr. Balthes Károly s. k.
tb. főszolgabíró.

M. kir. állami rendőrség szegedi kapitánysága.

3547/1933. kih. szám.

Ítélet-kivonat.

A m. kir. állami rendőrség szegedi kapitányságának aláírott rendőrőrnagyja Szegeden, 1933. évi december hó 18-án megtartott tárgyaláson 3547. kih. 1933. sz. jogerős ítéletével **ösv. Horváth Károlyné, Hovó Erzsébet** 54 éves, r. kath. vallású, szegedi, Csaba uca 55. sz. lakos vendéglőst a borkal vízzel történt meghamisítása és a hamisított borkal forgalombahozatala miatt 40 pengő pénzbüntetésre, mely behajthatatlanság esetén 8 napi elzárásra lesz átváltoztatva, ezenkívül 60 pengő eljárás költség megfizetésére ítélt és egyben az ítéletnek terhelt költségére a Szegedi Uj Nemzedék című napilapban és a Vendéglősök Lapja című szaklapban való közzétételéért és a jogerős ítéletnek a szegedi m. kir. pénzügyvizsgálósággal való közléséért elrendelte.

Szeged, 1934. évi október hó 4-én.

Dr. Papp Menyhért s. k.
rendőrőrnagy, rendőrbíró. H. P.

A kivonat hitelül: Szeged, 1934 október 8-án :
(Olvashatatlan aláírás), hiv. tisz.

Felelős szerkesztő, kiadó és lapkiadó: **Dr. KISS ISTVÁN**



A MALATA-PEZSGŐ-SÖR
HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGET ÉS PÉNTÉ
EGYRÉSZEJT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA
GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ R.T. KÖBÁNYÁN

324/1934. kih.

Ítélet-kivonat.

Ivanác Menyhért 28 éves és **Brenner Dező** 41 éves abonyi lakost fenti számú ítélettel az 1 r. t. az 1924. évi IX. t.-c. 7. §-ába és 2 r. t. az 1924. évi IX. t.-c. 8. és 43. §. 2. pontjába ütköző kihágásért, melyet azáltal követtek el, hogy Abony községben, 1934. évi március hó 18-án 1 r. terhelt bort vízzel hamisított és azt tudva forgalomba hozott; 2 r. terhelt, mert penészes bort hozott forgalomba és a köteles ellenőrzést elmulasztotta, az idézett t.-c. 42 §-ának 1. és 2. pontja, illetve 43. §-a alapján 1 r. t. 5 napi elzárásra, 2 r. t. 10 pengő pénzbüntetésre ítélem, mely összeg behajthatatlanság esetére 2 napi elzárásra változtatandó át.

Abony, 1934. október 26-án.

Dr. Balthes Károly s. k.
tb. főszolgabíró.

M. kir. áll. rendőrség kiskunfélegyházi kapitánysága.

Ítélet-kivonat.

A m. kir. rendőrség kiskunfélegyházi kapitánysága, mint rendőri büntetőbírószá 1934. kih. 668/1. számú jogerős ítéletével **Takács István** vendéglős, Kiskunfélegyháza, Jókai-u. 52. sz. a. lakost, császárkörte- és rumkeveréknek más elnevezéssel való forgalombahozatala miatt 5 pengő pénzbüntetésre ítélt és ezenfelül 12 pengő eljárási költség megfizetésére kötelezte.

Kiskunfélegyháza, 1934. szeptember 23-án.

Dr. Halassy

m. kir. rendőrkapitány,
rendőri büntetőbíró.

**Szent István
Portersör**
a Polgári Serfözde
páratlan
sörkülönlegessége

Újpesti ker. kapitányság.

ad 1272/1934. kih.

Ítélet-kivonat.

Az újpesti ker. kapitányság, mint rendőri büntetőbírószá 1934 május hó 25-én **Hueska János** esobánkai szül., 37 éves, r. kath., nős, kocsmáros, újpesti lakost az 1924 : IX. t.-c. 7—9. §-ába ütköző kihágás miatt jogerősen elítélte, amelyet azáltal követett el, hogy vízzel bort hamisított, továbbá tartályán a szabályszerű megjelölést és a bortörvény kivonatának kifüggesztését elmulasztotta. Ezért 100 P. pénzbüntetésre, behajthatatlanság esetén 10 napi elzárásra ítélt, továbbá vegyvizsgálati díj és eljárási költség címén 68-70 P-re, ezenkívül az ítéletnek a Budapesti Hírlap című napilap, valamint a Vendéglősök Lapja című szaklapban való közzétételéért elrendelte.

Újpest, 1934 október 22.

Dr. Csóka János s. k.
r. kapitány, r. bíró

A kivonat hitelül: (Olvashatatlan aláírás)
r. hiv. föltisz.

Magyar királyi állami rendőrség egri kapitánysága

1934. kih.

384/5. sz.

Ítélet-kivonat.

Moskovitz Róza egri lakos, kocsmáros azért, mert fehér bort vörössel házasított, az így házasított borokat forgalomba hozta, a házasított bort siller néven hozta forgalomba, picinében lévő tartályait meg nem jelölte, az 1924. évi IX. t.-c. 42., 43. és 44. §-a alapján összbüntetésül 20 pengő pénzbüntetésre ítéltet, mely összeg behajthatatlanság esetén 4 napi önköltségű elzárásra változtatandó át.

Eger, 1934. október 1-én.

Medresi s. k.

rendőrfőosztály,
rendőri büntetőbíró.



**Dreher
Bak Sör**